

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO  
DIRECCION NACIONAL

ESTABLECE REGULACIONES PARA LA IMPORTACION DE PLANTAS, ESTACAS Y RAMILLAS DE LAS SIGUIENTES ESPECIES DE CAROZO: *Prunus dulcis*, *P. mahaleb*, *P. cerasus*, *P. avium*, *P. domestica*, *P. salicina*, *P. cerasifera*, *P. armeniaca*, *P. persica* y *P. persica var. nucipersica*, PROCEDENTES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA.

**SANTIAGO, 16 de SEPTIEMBRE de 2004.**

**HOY SE RESOLVIO LO QUE SIGUE:**

N° 3435 / **VISTOS:** La ley 18.755 Orgánica del Servicio de 1989, modificada por la Ley N° 19.283 de 1994, el Decreto Ley 3.557 de 1980, sobre Protección Agrícola; el Decreto N° 156 de 1998, complementado por el Decreto N° 92 de 1999 del Ministerio de Agricultura, las Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3.280 de 1999 y N° 2.863 de 2001, N° 3080 de 2003 y N° 3.815 DE 2003 y

**CONSIDERANDO:**

1. Que el desarrollo y fomento de la agricultura y silvicultura dinámica y competitiva requiere del intercambio constante de materiales vegetales sanos y de alta calidad genética, minimizando la probabilidad de establecimiento y diseminación de plagas reglamentadas.
2. Que se han actualizado los Análisis de Riesgo de Plagas de las especies de carozos que se indican, procedentes de Estados Unidos de Norteamérica.
3. Que es necesario facilitar el conocimiento de las normas a las autoridades fitosanitarias y a los usuarios importadores de material vegetal sometido a régimen de Cuarentena de Post-Entrada.

**RESUELVO:**

1. Se autoriza la importación de plantas, estacas y ramillas de las siguientes especies de carozos : *Prunus dulcis*, *P. mahaleb*, *P. cerasus*, *P. avium*, *P. domestica*, *P. salicina*, *P. cerasifera*, *P. armeniaca*, *P. persica* y *P. persica var. nucipersica*, producidas en los Estados Unidos de Norteamérica, a condición de cumplir en lo general con las Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3.280 de 1999, que establece requisitos para el ingreso de material vegetal en régimen de Cuarentena de Post-Entrada, y N° 2.863 de 2001 que la complementa, y en lo particular con lo que se establece en la presente Resolución.

2. Los envíos deberán venir amparados por el correspondiente Certificado Fitosanitario del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA/APHIS), en el que consten las siguientes declaraciones adicionales:

2.1 Las plantas, estacas y ramillas de las especies de carozos reguladas en esta Resolución, proceden de Viveros o de Centros Repositorios de Germoplasma, que se encuentren bajo el Control del Organismo Fitosanitario Oficial del Estado correspondiente.

2.2 El envío de las plantas, estacas y ramillas de las especies de carozos reguladas en esta Resolución, debe venir libre de los siguientes artrópodos:

- ☞ *Tetranychus mcdanieli* (Ac Tetranychidae).
- ☞ *Chrysobothris* spp. (Col. Buprestidae).
- ☞ *Pseudaulacaspis pentagona* (Hem. Diaspididae).
- ☞ *Zeuzera pyrina* (Lep. Cossidae).
- ☞ *Anarsia lineatella* (Lep. Gelechiidae).
- ☞ *Recurvaria nanella* (Lep. Gelechiidae).
- ☞ *Archips* spp (Lep. Tortricidae).
- ☞ *Enarmonia formosana* (Lep. Tortricidae).
- ☞ *Hedya* spp (Lep. Tortricidae).
- ☞ *Spilonota ocellana* (Lep. Tortricidae).
- ☞ *Euzophera semifuneralis* (Lep. Pyralidae).
- ☞ *Synanthedon* spp. (Lep. Sessidae).

2.3 Además, se debe indicar en el Certificado Fitosanitario las siguientes Declaraciones Adicionales específicas para cada especie de carozo que a continuación se señalan:

ESPECIE	DECLARACIÓN ADICIONAL
<b>ALMENDRO</b> <b>(<i>Prunus dulcis</i>)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b><i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>pruni</i></b>.</li> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b><i>Xylella fastidiosa</i>, Peach X disease phytoplasma, Plum Pox virus</b> y <b>Peach Yellows phytoplasma</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>☞ El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libre de :               <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Acalitus phloeocoptes</i></b> (Ac. Eriophyiidae)</li> </ul> </li> <li>☞ En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de :               <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema americanum</i> “sensu stricto”</b></li> </ul> </li> </ul>

ESPECIE	DECLARACIÓN ADICIONAL
<b>CEREZO AGRIO</b> <b>(<i>Prunus cerasus</i>)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b><i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>morsprunorum</i></b>.</li> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b>Cherry Leaf Roll virus, Peach X disease phytoplasma</b> y <b>Peach Latent Mosaic viroid</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>☞ El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Eotetranychus carpini</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Eotetranychus pruni</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Tetranychus pacificus</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Tetranychus turkestanii</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Myzus cerasi</i></b> (Hem. Aphididae)</li> <li>☞ <b><i>Argyresthia pruniella</i></b> (Lep. Argyresthidae)</li> <li>☞ <b><i>Cydia packardii</i></b> (Lep. Tortricidae)</li> </ul> </li> <li>☞ En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema americanum</i> “sensu stricto”</b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema diversicaudatum</i></b></li> </ul> </li> </ul>
<b>CEREZO DULCE</b> <b>(<i>Prunus avium</i>)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b><i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>morsprunorum</i></b>.</li> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b>Cherry Leaf Roll virus, Cherry Necrotic Rusty Mottle disease, Peach Latent Mosaic viroid, Peach X disease phytoplasma</b> y <b>Tomato Bushy Stunt Virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>☞ El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Eotetranychus carpini</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Eotetranychus pruni</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Tetranychus pacificus</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Tetranychus turkestanii</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>☞ <b><i>Myzus cerasi</i></b> (Hem. Aphididae)</li> <li>☞ <b><i>Argyresthia pruniella</i></b> (Lep. Argyresthidae)</li> <li>☞ <b><i>Cydia packardii</i></b> (Lep. Tortricidae)</li> </ul> </li> <li>☞ En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema americanum</i> “sensu stricto”</b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema diversicaudatum</i></b></li> <li>☞ <b><i>Longidorus elongatus</i></b></li> </ul> </li> </ul>

ESPECIE	DECLARACIÓN ADICIONAL
<b>CEREZO MAHALEB</b> <i>(Prunus mahaleb)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b>Peach X disease phytoplasma</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Cydia packardi</b> (Lep. Tortricidae).</li> </ul> </li> <li>En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pratylenchus penetrans</b></li> <li><b>Xiphinema americanun "sensu stricto"</b></li> <li><b>Xiphinema diversicaudatum</b></li> </ul> </li> </ul>
<b>CIRUELO MYROBALAN</b> <i>(Prunus cerasifera)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b>Xylella fastidiosa, Cherry Leaf Roll virus y Plum Pox virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Acalitus phloeocoptes</b> (Ac. Eriophyiidae)</li> </ul> </li> <li>En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pratylenchus penetrans</b></li> <li><b>Xiphinema americanun "sensu stricto"</b></li> </ul> </li> </ul>
<b>CIRUELO EUROPEO</b> <i>(Prunus domestica)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b>Pseudomonas syringae</b> pv. <b>morsprunorum</b> y <b>Xanthomonas arboricola</b> pv. <b>pruni</b>.</li> <li>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b>Xylella fastidiosa, Peach Latent Mosaic viroid, y Plum Pox virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Acalitus phloeocoptes</b> (Ac. Eriophyiidae)</li> <li><b>Eriophyes insidiosus</b> (Ac. Eriophyiidae)</li> <li><b>Phytoptus emarginatae</b> (Ac. Eriophyiidae)</li> <li><b>Eotetranychus carpini</b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li><b>Eotetranychus pruni</b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li><b>Tetranychus pacificus</b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li><b>Tetranychus turkestanii</b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li><b>Argyresthia pruniella</b> (Lep. Argyresthidae)</li> <li><b>Cydia packardi</b> (Lep. Tortricidae)</li> </ul> </li> <li>En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pratylenchus penetrans</b></li> <li><b>Xiphinema americanun "sensu stricto"</b></li> <li><b>Xiphinema diversicaudatum</b></li> </ul> </li> </ul>

ESPECIE	DECLARACIÓN ADICIONAL
<b>CIRUELO JAPONES</b> <i>(Prunus salicina)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b><i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>pruni</i></b>.</li> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b><i>Xylella fastidiosa</i>, Peach X Disease phytoplasma, Peach Latent Mosaic viroid y Plum Pox virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>☞ El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Eriophyes insidiosus</i></b> (Ac. Eriophyiidae)</li> </ul> </li> <li>☞ En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema americanun "sensu stricto"</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema diversicaudatum</i></b></li> </ul> </li> </ul>
<b>DAMASCO</b> <i>(Prunus armeniaca)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento activo, y encontradas libres de <b><i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>pruni</i></b>.</li> <li>☞ Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b><i>Xylella fastidiosa</i>, Peach X Disease phytoplasma, Peach Yellows phytoplasma, Peach Latent Mosaic viroid y Plum Pox virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</li> <li>☞ El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Acalitus phloeocoptes</i></b> (Ac. Eriophyiidae)</li> <li>☞ <b><i>Tetranychus pacificus</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> </ul> </li> <li>☞ En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de: <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema americanun "sensu stricto"</i></b></li> <li>☞ <b><i>Xiphinema diversicaudatum</i></b></li> </ul> </li> </ul>

ESPECIE	DECLARACIÓN ADICIONAL
<p><b>DURAZNERO</b> (<i>Prunus persica</i>)</p> <p><b>NECTARINO</b> (<i>Prunus persica</i> <i>var.nucipersica</i>)</p>	<p>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido oficialmente inspeccionadas durante el período de crecimiento, y encontradas libres de <b><i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>pruni</i></b>.</p> <p>Las plantas, estacas y ramillas proceden de plantas madres que han sido analizadas y encontradas libres de <b><i>Xylella fastidiosa</i>, Peach X Disease phytoplasma, Peach Yellow's phytoplasma, Peach Latent Mosaic viroid</b> y <b>Plum Pox virus</b>, indicándose en el Certificado Fitosanitario la técnica analítica utilizada en el diagnóstico de cada plaga.</p> <p>El envío de plantas, estacas y ramillas se encuentran libres de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las <b><i>Eriophyes insidiosus</i></b> (Ac. Eriophyiidae)</li> <li>Las <b><i>Eotetranychus pruni</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>Las <b><i>Tetranychus pacificus</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>Las <b><i>Tetranychus turkestanii</i></b> (Ac. Tetranychidae)</li> <li>Las <b><i>Argyresthia pruniella</i></b> (Lep. Argyresthidae)</li> <li>Las <b><i>Cydia packardii</i></b> (Lep. Tortricidae)</li> </ul> <p>En envíos de plantas además, se debe indicar que han sido analizadas y encontradas libres de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las <b><i>Pratylenchus penetrans</i></b></li> <li>Las <b><i>Xiphinema americanum "sensu stricto"</i></b></li> <li>Las <b><i>Longidorus elongatus</i></b></li> </ul>

3. Las plantas, estacas y ramillas deben haber sido sometidas a un tratamiento de desinfestación contra insectos y ácaros, con productos registrados en el país de origen. Además, deben haber sido sometidas a un tratamiento con fungicidas benzimidazoles u otros debidamente calificados para el control de ***Monilinia fructicola***. En ambos casos se debe señalar en el Certificado Fitosanitario, en la sección correspondiente a tratamiento, los productos, tipo de aplicación y dosis utilizadas.

4. Para la certificación de las declaraciones adicionales de las plagas señaladas a continuación, se requiere utilizar las siguientes técnicas analíticas:

4.1 Para virus, viroides, fitoplasmas y otros afines:

<b>Cherry Leaf Roll virus</b>	ELISA, Polymerase Chain Reaction (PCR), Hibridación Molecular, Indexing.
<b>Cherry Necrotic Rusty Mottle disease</b>	Indexing, Polymerase Chain Reaction (PCR).
<b>Peach Latent Mosaic viroid</b>	Indexing, Hibridación Molecular, Polymerase Chain Reaction (PCR).

<b>Peach X Disease phytoplasma</b>	Indexing, Polymerase Chain Reaction (PCR).
<b>Peach Yellowings phytoplasma</b>	Indexing, Polimerase Chain Reaction (PCR).
<b>Plum Pox virus</b>	ELISA, Polymerase Chain Reaction (PCR), Indexing, Hibridación Molecular.
<b>Tomato Bushy Stunt virus</b>	ELISA, Polymerase Chain Reaction (PCR), Hibridación Molecular, Indexing.
<b><i>Xylella fastidiosa</i></b>	Polimerase Chain Reaction (PCR).

4.2 Para ***Eriophyes insidiosus***, ***Phytoptus emarginatae*** y ***Acalitus phloeocoptes*** (Ac. Eriophyiidae) se debe utilizar como técnica de diagnóstico la disección de yemas bajo microscopio binocular, con contraste de fase.

4.3 La declaración adicional del envío libre de nematodos se debe basar en una de las siguientes alternativas: a) análisis nematológico del sustrato, que certifique que las plantas se han producido en un sustrato libre de los nematodos señalados en el numeral 2.3, b) en un análisis dirigido a las raíces del envío y c) que se ha usado un sustrato esterilizado para el enraizamiento.

5. El envío además deberá cumplir con los siguientes requisitos sanitarios:

?? Libre de suelo.

?? Los sustratos que acompañen el envío deberán corresponder a materiales tales como turba, musgo esfangíneo, vermiculita, perlita o geles higroscópicos, debiendo venir libres de nematodos fitoparásitos, artrópodos regulados y semillas de malezas cuarentenarias.

?? Embalado en envases cerrados, resistentes a la manipulación y factibles de sellar.

?? El material de acomodación no deberá incluir material vegetal capaz de transportar plagas, tales como paja de gramínea, viruta o aserrín de madera, entre otros.

6. La totalidad del material deberá cumplir en Chile con régimen de Cuarentena de Post-Entrada, instancia en que se realizarán los controles oficiales tendientes a la verificación de ausencia de Plagas Reglamentadas. Para tal efecto el importador deberá contar con la resolución de autorización del lugar de Cuarentena, ya sea Predial o Absoluta, la que debe ser presentada en el puerto de ingreso, al momento del arribo de la mercadería al país, de acuerdo a lo establecido en las Resoluciones N° s 3.280 de 1999 y 2.863 de 2001.

7. Si las plantas, ramillas y estacas provienen de Centros Reconocidos Oficialmente por el Servicio Agrícola y Ganadero, conforme a lo establecido en la Resolución N° 2.863 de 2001, deberá estamparse además, en la sección correspondiente del Certificado Fitosanitario, la siguiente declaración adicional:  
“El envío procede de (nombre del Centro), el cual ha sido Oficialmente reconocido hasta (fecha de vigencia) por Resolución N° (número de la Resolución de Reconocimiento del Centro), de fecha (fecha)”.
8. Los materiales Modificados Genéticamente deberán ser declarados por el solicitante, en su condición genética y someterse además, a las exigencias específicas dispuestas para este tipo de material.
9. Si el importador tiene el propósito de destinar el material a la propagación deberá comunicar dicha intención en la solicitud de aprobación del lugar de Cuarentena, ya sea Predial o Absoluta, y dar cumplimiento a la normativa vigente para el Control Obligatorio de Plum Pox virus (PPV) y la normativa de Viveros.
10. Cada partida será inspeccionada por el Servicio en el puerto de ingreso para la verificación física y documental de los requisitos fitosanitarios establecidos. Si durante la inspección se detectan plagas distintas a las mencionadas en esta Resolución, se evaluará mediante un Análisis de Riesgo de Plagas, si las mismas cumplen con el criterio de Plaga Reglamentada, aplicándose las medidas fitosanitarias de manejo de riesgo, acordes con el riesgo identificado.
11. Los materiales normados en esta Resolución sólo ingresarán por el Aeropuerto Internacional A. Merino Benítez, de la ciudad de Santiago, Región Metropolitana.
12. El ingreso de aquellas especies de carozo no incluidas en la presente Resolución requerirá, que el interesado presente al SAG la “Solicitud de Autorización de Importación de Artículos Reglamentados”, mediante la cual se iniciará el estudio de los requisitos fitosanitarios mediante un Análisis de Riesgo de Plaga, de acuerdo a lo establecido en la Resolución N° 3.815 /03.
13. Los híbridos interespecíficos entre especies señaladas en la presente Resolución, deberán cumplir con la suma de todas las Declaraciones Adicionales establecidas para cada una de las especies involucradas en el híbrido.
14. Para aquellos híbridos en que al menos una de las especies que lo constituyen no estén contempladas en esta Resolución, se procederá conforme al número 12 precedente.
15. Las infracciones a la presente Resolución serán sancionadas según lo dispuesto por el Decreto Ley N° 3.557 de 1980.
16. La presente resolución entra en vigencia 60 días después de su publicación en el Diario Oficial.

COMUNÍQUESE, ANÓTESE Y PUBLÍQUESE

**CARLOS PARRA MERINO**  
**DIRECTOR NACIONAL**